

Mitteilungen der



GEMEINDE SULGEN

Mitteilungen des Gemeinderates

Genehmigte Schluss-Abrechnungen

Der Gemeinderat hat folgende Abrechnungen genehmigt:

- Mittelspannungs-Verkabelung SS Milchpulverfabrik – MS Auwiesenstrasse über 189'632.10 Franken (Kreditgenehmigung 280'000 Franken).
- Sanierung Quellenstrasse, Teil Rebergstrasse bis Hobrigstrasse (Strassenbelag, Beleuchtung, partiell Kanalisation, EW inkl. Hausanschlüsse, Wasser inklusive Hausanschlüsse) über 242'991.15 Franken (innerhalb Kreditbewilligung).

Genehmigte Auftragsvergaben

Der Gemeinderat hat folgende Aufträge erteilt:

- Sanierung Unteraustrasse
- Tiefbauarbeiten über 195'000 Franken an Schenk AG, Heldswil
- Rohrlegearbeiten über 72'146.68 Franken an ARGE Köchli/Munz, Kradolf-Schönenberg
- Mess-Schacht über 47'834.05 Franken an Hawle Armaturen AG, Sirnach
- Sanierung Wasserleitung Hinter Stuhlen – Vorder Stuhlen (inklusive EW):
- Tiefbauarbeiten über 31'000 Franken an Schenk AG, Heldswil
- Rohrlegearbeiten über 18'548.17 Franken an Sanitär Egger AG, Sulgen
- Sanierung Wasserleitung Leimbacherstrasse (inklusive EW):
- Tiefbauarbeiten über 16'000 Franken an Schenk AG, Heldswil
- Rohrlegearbeiten über 7'869.09 Franken an Boretti AG, Erlen

Ersatzbeschaffung Kommunalfahrzeug

Im Budget 2022 haben die beiden am Werkhof beteiligten Gemeinden einen Kreditrahmen über 220'000 Franken für die Ersatzbeschaffung des Kommunalfahrzeuges bewilligt.

Die eingesetzte Beschaffungskommission hat diverse Kommunalfahrzeuge wie auch Traktoren nach einem umfassenden Anforderungskatalog geprüft. Die beiden Gemeinderäte Sulgen und Kradolf-Schönenberg haben entschieden, das Kommunalfahrzeug durch einen Traktor zu ersetzen. Das Fahrzeug der Marke Fendt wird für 110'000 Franken

bei Jakob Hofer AG, Opfershofen, angeschafft.

Nutzungen ALST und ZSA Befang

Im Zusammenhang mit der Sanierung der Küche im Auholzsaal hat das VBS wieder vermehrte Militärbelegungen in der ALST in Aussicht gestellt. Die Küchensanierung ist bis Anfang Februar fertiggestellt und Ende März wird die erste Kompanie (Art Btr 16/1) wieder nach Sulgen kommen. Da die ALST vereinbarungsgemäss prioritär dem Militär zur Verfügung gestellt werden muss, wird für die Unterbringung von Asylsuchenden während den Militärbelegungen temporär die ZSA Befang wieder in Betrieb genommen und das Sicherheitsdispositiv entsprechend angepasst. Die ALST wurde 1988 erstellt und insbesondere in den letzten sieben Jahren stark genutzt. Der Gemeinderat hat entschieden, die Anlage vor der weiteren Nutzung durch Militär und Asylsuchende im März zu sanieren. Der Gemeinderat hat dafür einen Sanierungskredit von rund 180'000 Franken genehmigt. Es werden alle Betten ausgewechselt und den neuen Normen angepasst. Bei dieser Gelegenheit werden alle Räume neu gestrichen und ein Teil der Bodenbeläge erneuert. Ebenso gibt es Erneuerungsarbeiten bei den sanitären und elektrischen Anlagen. Der Sanierungsauftrag wird durch die auf Schutzanlagen spezialisierte Firma Mengeu AG, Elgg, koordiniert. Die Arbeiten werden durch die Firmen Sanitär Egger AG, Etter + Livet AG, ISO PUR AG und Kurt Geisser, Malergeschäft, ausgeführt. Die Kosten werden vollumfänglich durch Mieteinnahmen und Sanierungsbeiträge des Bundes finanziert.

Mittelspannungsanlage TS Greuter

Der Gemeinderat hat den Kostenvorschlag für die Sanierung der Mittelspannungsanlage TS Greuter über 64'000 Franken genehmigt. Bei der TS Greuter handelt es sich um eine private Trafostation. Das EW Sulgen übernimmt den Kostenanteil der Anlagenkomponenten im Besitz des EW Sulgen. Eine Arbeitsausführung ist in der zweiten Jahreshälfte geplant.

Neue Gemeindebroschüre

Alle vier bis fünf Jahre erstellt die Haru Verlags AG in Zusammenarbeit mit der Politischen Gemeinde Sulgen eine neue Ortsbroschüre. Anfang Januar wurde die von der Medienwerkstatt gedruckte Broschüre in alle Haushaltungen verteilt. Alle Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger werden in den kommenden Jahren diese Broschüre bei ihrer Anmeldung jeweils erhalten.

Neuer Lehrling

Am 1. August 2022 wird Rita Mühlemann, Sulgen, ihre dreijährige Verwaltungslehre bei der Politischen Gemeinde Sulgen starten. Der Gemeinderat hat das Lehrverhältnis genehmigt.

Vorprojekt Sanierung Bleikenstrasse inkl. Brücke

Der Gemeinderat plant, 2023 die Sanierung der Bleikenstrasse inklusive Werkleitungen und Eisenbahnbrücke in Angriff zu nehmen und dafür im Herbst 2022 an der Gemeindeversammlung einen Kreditantrag zur Abstimmung zu bringen.

Als Vorbereitung hat der Gemeinderat dem Ingenieurbüro Innoplan Bauingenieure AG, Sulgen, einen Auftrag über 30'000 Franken zur Zusammenstellung des umfassenden Sanierungspaketes erteilt (Strasse, Trottoir, Werkleitungen, Brücke).

US-Car-Meeting 2022

Der Verein Street Billy's plant, am 26. Juni 2022 nach zweijährigem Unterbruch das traditionelle US-Car-Meeting wieder durchzuführen. Der Gemeinderat hat die Grossveranstaltung auf dem Reitplatz inklusive Umgebung bewilligt.

Bundesfeier 2022

2022 stellt turnusgemäss «Die Mitte» für die Ansprache an der Bundesfeier den Redner resp. die Rednerin. Ort und genauer Zeitpunkt der Bundesfeier sind aktuell noch nicht bestimmt, der Redner ist bereits bekannt. Die Ansprache wird Christian Wirth, aufgewachsen in Schönenberg und aktuell wohnhaft in Hamburg, halten.

Baubewilligungen

- VSG Region Sulgen, Auholzstrasse 35, 8583 Sulgen: Heizungssanierung, Ersatz Gasheizkessel durch aussenaufgestellte Luft-Wasser-Wärmepumpe, Auholzstrasse 20, Sulgen
- Schenk Raphael und Gehri Manuela, Sulgerstrasse 27, 8575 Bürglen: Neubau Einfamilienhaus, Kirchstrasse 53, Sulgen

Nach vereinfachtem Verfahren

- Stockwerkeigentümer-Gemeinschaft Auäcker, Dorfstrasse 26, 8583 Donzhausen: Erdwärmesondenbohrung für Sole-Wasser-Wärmepumpe, Dorfstrasse 26, Donzhausen
- Hoffmann Robin, Kirchstrasse 87c, 8583 Sulgen: Rückbau Einliegerwohnung (Zusammenlegung UG und EG), Kirchstrasse 87c, Sulgen
- Indaco AG, Industriestrasse 3, 8575 Bürglen: Neubau Rampe für behindertengerechten Zugang zum Gewerberaum und zusätzlich 2 Parkplätze, Umsetzung Wohnraum im Parterre in Gewerberaum, Gartenstrasse 1, Sulgen

Verlängerung Baubewilligung

- Pescha AG, Auholzstrasse 3, 8583 Sulgen: Aufstellen eines Lagerzeltes und eines Bürocontainers, Auholzstrasse 3, Sulgen

Meldeverfahren

- Lemmenmeier Fritz und Marty Elly, Quellenstrasse 22, 8583 Sulgen: Erstellung Photovoltaikanlage, Quellenstrasse 22, Sulgen
- Minder Sandra Silvia, Im Rötler 5, 8583 Donzhausen: Erstellung Photovoltaikanlage, Im Rötler 5, Donzhausen
- Notter Andreas und Regula, Grabenhaldenstrasse 71, 8583 Sulgen: Erstellung Photovoltaikanlage, Grabenhaldenstrasse 71, Sulgen

Sirenentest 2022

Am **Mittwoch, 2. Februar 2022**, um **13.30 Uhr** findet schweizweit der jährliche Sirenentest statt. Dabei geht es um die Kontrolle der technischen Bereitschaft der Sirenen. Die Auslösung aller Sirenen erfolgt zentral durch die Kantonale Notrufzentrale.

Mitteilungen der



GEMEINDE SULGEN



Ableser(in) und Weibel(in) Ortsteil Sulgen

Unsere langjährige Ableserin und Weibelin stellt sich neuen Aufgaben. Die Politische Gemeinde Sulgen sucht deshalb eine ortskundige Person für den Weibel- und Ablesedienst. Dies beinhaltet zirka 6 Verteilungen von Abstimmungsmaterial pro Jahr sowie monatliche und halbjährliche Ablesungen der Strom- und Wasserzähler.

Sie pflegen sehr gute Umgangsformen, bringen Freude und Verständnis an Technik/IT mit und schätzen eine freie Zeiteinteilung. Sie geniessen Vertrauen und sind sich bewusst, Privatsphären zu betreten. Weibel- und Ablesedienst können zusammen wie auch getrennt vergeben werden.

Für Auskünfte steht Ihnen Manuela Traber, Leiterin Werkadministration unter Telefon 071 644 95 75 gerne zur Verfügung.

Ihre kurze, schriftliche Bewerbung richten Sie bitte bis 20. Februar 2022 an: Technische Betriebe, Manuela Traber, Kradolfstrasse 15, 8583 Sulgen.



Altpapier- und Kartonsammlung

in Donzhausen, Götighofen, Heldswil, Hessenreuti und Sulgen

Samstag, 12. Februar 2022, ab 9.00 Uhr

– Bündel bitte erst am Samstagmorgen an die Strasse stellen.

Wir bitten Sie, Zeitungen, Zeitschriften, Illustrierte und Prospekte gebündelt, geschnezzelte Akten in separaten Säcken bereitzustellen.

Kontaktperson: Adrian Hübscher, Tel. 079 297 87 96

Erreichbar bis spätestens Samstag, 16.00 Uhr.

Turnverein Sulgen

www.sulgen.ch

Mitteilungen des Steueramtes

Steuererklärung 2021

Im Januar sind allen steuerpflichtigen Personen der Gemeinde Sulgen die Steuererklärungsformulare zugestellt worden. Die Kantonale Steuerverwaltung hat die Einreichfrist einheitlich auf den 30. April 2022 festgelegt. In Ausnahmefällen kann beim Gemeindesteueramt eine Fristverlängerung beantragt werden. Am einfachsten geschieht dies mit dem Link «eFristverlängerung» auf unserer Homepage www.sulgen.ch.

Ratenzahlungen 2022

Die Steuern des laufenden Jahres sind in der Regel in drei Teilbeträgen zahlbar. Auf Wunsch kann die provisorische Steuerrechnung auch in monatlichen Raten von Januar bis Dezember beglichen werden. Bei Interesse an dieser Zahlungsmöglichkeit melden Sie sich bitte beim Gemeindesteueramt oder bestellen Sie die Zahlungsoption (Abonnement für Teilzahlung in 12 Raten) über unseren Online-Schalter auf www.sulgen.ch.

Quellensteuer – Frist bis 31. März 2022

Mit der Quellensteuerrevision 2021 kann jede quellensteuerpflichtige Person bis spätestens 31. März 2022 eine Neuberechnung der Quellensteuer des Jahres 2021 beantragen. Eine Neuberechnung kommt zur Anwendung, wenn die Quel-

lensteuer aufgrund eines falschen Bruttolohnes, satzbestimmenden Einkommens oder falschen Tarifes berechnet wurde oder wenn Steuergutschriften für minderjährige Kinder geltend gemacht werden.

Ebenfalls bis spätestens 31. März 2022 kann ein Antrag für eine nachträgliche ordentliche Veranlagung (NOV) beim Gemeindesteueramt eingereicht werden. Eine NOV kommt insbesondere dann zur Anwendung, wenn zusätzliche nicht im Quellensteuertarif enthaltene Abzüge geltend gemacht werden.

Kann der Antrag bewilligt werden, ist dem Gemeindesteueramt eine vollständig ausgefüllte Steuererklärung mit der Deklaration sämtlicher Einkünfte und Abzüge sowie Vermögenswerte im In- und Ausland einzureichen.

Verfügt eine in der Schweiz ansässige quellensteuerpflichtige Person über Einkünfte oder Vermögen, die nicht der Quellensteuer unterliegen, wird unabhängig der Höhe eine obligatorische nachträgliche Veranlagung durchgeführt. Die quellensteuerpflichtige Person ist verpflichtet, sich in diesen Fällen beim zuständigen Steueramt zu melden. In der Schweiz ansässige Personen müssen nur einmal einen Antrag auf nachträgliche ordentliche Veranlagung stellen, danach wird bis zum Ende der Quel-

lensteuerpflicht obligatorisch eine NOV durchgeführt. Ein Wechsel von der NOV zurück zur ausschliesslichen Quellenbesteuerung ist nicht möglich.

Weitere Informationen und die Formulare finden Sie auf unserer Homepage im Online-Schalter. Bei Fragen melden Sie sich bitte beim Gemeindesteueramt.

Benutzen Sie unseren Online-Schalter

In unserem Online-Schalter auf www.sulgen.ch finden Sie viele nützliche Informationen rund ums Steuerwesen im Kanton Thurgau wie zum Beispiel die Liste der abziehbaren freiwilligen Zuwendungen oder das Merkblatt der Kantonalen Steuerverwaltung zum Liegenschaftenerhalt.

Mit den Steuerkalkulatoren können Sie Ihre Steuerbelastung einfach und schnell berechnen. Zudem stehen Ihnen verschiedene Formulare, zum Beispiel für eine Anpassung der provisorischen Steuerrechnung, für die Eingabe einer Fristverlängerung zur Abgabe der Steuererklärung oder zur Einreichung eines Stundungsgesuches, zur Verfügung. Wir danken Ihnen, wenn Sie diese Möglichkeiten nutzen.

Steueramt Sulgen
Telefon 071 644 95 62
steueramt@sulgen.ch

Veranstaltungen Februar

Dienstag, 8. Februar

- 17–20 Uhr, Blutspenden, Untergeschoss kath. Kirche Sulgen

Mittwoch, 9. Februar

- 9–11 Uhr, Mütter- und Väterberatung, Begegnungshaus Sulgen
- 9–11 Uhr, Chrabbelgruppe/Bärlitreff, Begegnungshaus Sulgen

Samstag, 12. Februar

- 9–10 Uhr, VaKi-Turnen, Auholzsaal Sulgen
- 20 Uhr, Konzert «Yé Yé» The Golden Sixties, ev. Kirche Sulgen

Sonntag, 13. Februar

- 10 Uhr, Chinderfiir, Pfarreiheim unter der kath. Kirche Sulgen

Mittwoch, 23. Februar

- 14–16 Uhr, Mütter- und Väterberatung, Begegnungshaus Sulgen
- 14–16 Uhr, Chrabbelgruppe/Bärlitreff, Begegnungshaus Sulgen
- 19.30 Uhr, Podiumsgespräch Präsidium VSG Region Sulgen, Auholzsaal Sulgen

Samstag, 26. Februar

- 10–17 Uhr, Winter Nationals US-Car-Meeting, Parkplatz im Grund Sulgen